



Број: 05-3143/15/20-

Датум:

Београд

**Министарство привреде
ул.Кнеза Милоша 20
Београд**

Предмет: Извештај *Регулаторног тела за електронске медије* о испуњавању уговорних обавеза из Уговора о продаји капитала субјекта приватизације **Јавног информативног предузећа Радио телевизије Цариброд**, Димитровград, а након куповине **Радио телевизије Цариброд д.о.о.**, Димитровград (Трг Зорана Ђинђића 2, Димитровград) – **ТВ Цариброд**

Регулаторно тело за електронске медије има за циљ да провери пословање **Радио телевизије Цариброд д.о.о.**, Димитровград – **ТВ Цариброд** у смислу поштовања уговорних обавеза из Уговора о продаји капитала субјекта приватизације **Јавног информативног предузећа Радио телевизије Цариброд**, Димитровград, а након куповине **Радио телевизије Цариброд д.о.о.**, Димитровград.

Радио телевизије Цариброд д.о.о., Димитровград, скраћеног идентификационог знака **ТВ Цариброд**, ималац је дозволе заведене под бројем 83/2008-5 за пружање опште медијске услуге са зоном покривања/расподеле: Алотмент Тупижница: Бабушница, Бела Паланка, Бољевац, Димитровград, Гацин Хан, Књажевац, Пирот, Сврљиг, Власотинце, Зајечар; локално подручје – Л 8/Димитровград.

Увидом у евиденцију о достави снимака *Службе за надзор и анализу РЕМ-а* утврђено је да је пружалац медијске услуге **Радио телевизије Цариброд д.о.о.**, Димитровград током 2020. године достављао снимке свог емитованог програма **Регулаторном телу за електронске медије** на начин којим је то предвиђено одредбама чл. 9 ст. 2 Уговора о продаји капитала субјекта приватизације **Јавног информативног предузећа Радио телевизије Цариброд**, Димитровград.

Служба за надзор и анализу РЕМ-а извршила је увид у достављене снимке емитованог програма **ТВ Цариброд** ради провере поштовања обавезе обезбеђивања континуитета пословања према Уговору о продаји капитала субјекта приватизације **Јавног информативног предузећа Радио телевизије Цариброд**, Димитровград, чл. 9 ст. 1.

Такође, ПМУ **ТВ Цариброд** доставио је извештај (допис број 05-3143/15/20-73, од 19.10.2020. године) о уделу програмског времена на појединим језицима националних мањина, односно уделу информативних, образовних, научних, културно-уметничких, дечијих, забавних, спортских и других програмских садржаја од јавног интереса на

појединим језицима националних мањина у емитованом програму пружаоца медијске услуге за претходну годину (члан 9. став 3 Уговора).

У овом допису наводе да и после приватизације испуњавају обавезу производње и емитовања информативног програма на језицима националних мањина Програмом су обухваћене теме од важности за живот припадника националних мањина на територији коју покрива **ТВ Цариброд**. У достављеном Извештају прецизно се наводи број, као и минутажа емитованих емисија на бугарском језику.

У достављеном Годишњем извештају наводи се да је током године на програму **ТВ Цариброд** укупно емитовано 8760 сати програма. Емитовано је укупно 7058 емисија, од тога 3672 на бугарском језику. Радним данима су емитоване информативне емисије, а више од 50 одсто информација, прилога и репортажа је на бугарском језику. Такође, емитују се током недеље ауторске емисије, уз учешће гостију у студију или претходно снимљене изјаве и интервјуе, где је такође однос језика око 50:50. С обзиром на то да је бугарски језик у службеној употреби у општини Димитровград, значајан део програма (у форми разговора са саговорницима, представницима званичних институција, представника школа, културних институција), такође је на бугарском језику. Честа гостовања људи из различитих сфера живота из Бугарске су од изузетног значаја за повећање удела бугарског језика у програму **ТВ Цариброд**. Како се наводи у Годишњем извештају, томе је допринела и сарадња остварена са националним медијима у Републици Бугарској. Такође се наводи да је прошле године, након потписивања Протокола о сарадњи са Бугарском националном телевизијом (БНТ) почело емитовање серијала у њиховој продукцији. Већина серијала је образовног типа (о националној историји и географији Бугарске, али и учењу бугарског језика). Сваког дана у току седмице емитује се по једна емисија из серијала – *Путуј са БНТ-ом* („Пътувай с БНТ“), *Ја учим бугарски* („Аз уча български“), *Путоказ* („Пътеводител“), *У кадру* („В кадър“), *Путовање у прошлост* („Пътуване в миналото“), *Упознај Бугарску* („Опознай България“) и *Бугарска с краја на крај* („България от край до край“). Такође се у Годишњем извештају наводи да је забележено повећање удела програма на бугарском језику у програму **ТВ Цариброд** и да се очекује да се таква тенденција настави и убудуће.

Увидом у достављене снимке, као у упоредном анализом емитованог програма и Програмског елабората **ТВ Цариброд**, а у поступку провере обезбеђивања континуитета у производњи медијских садржаја од јавног интереса (чл. 9 ст. 1 Уговора), *Служба за надзор и анализу РЕМ-а* утврдила је да пружалац медијске услуге **Радио телевизија Цариброд д.о.о. Димитровград – ТВ Цариброд** поштује Програмски елаборат и емитује садржајан и разноврстан програм у складу са предвиђеном програмском шемом. Детаљном анализом уочено је да се емитују информативне, документарне, културно-уметничке, научно-образовне, забавне, спортске, музичке и дечје емисије, као и филмски програм.

У периоду надзора емитованог програма **ТВ Цариброд** евидентирани су садржаји на бугарском језику, који су Програмским елаборатом и предвиђени.

Детаљном анализом, такође је утврђено да **Радио телевизија Цариброд д.о.о., Димитровград – ТВ Цариброд** емитује већину програмских садржаја који се могу сматрати медијским садржајем од јавног интереса у складу са чл. 142 и чл. 15 *Закон о јавном информисању и медијима* („Сл. гласник РС“, бр. 83/2014, 58/2015 и 12/2016“).

Д-на:

- Министарство привреде, Кнеза Милоша 20, Београд
- Архива Регулаторног тела

ИЗВРШНИ ДИРЕКТОР

Рајка Галин Ђертић